



# 2008

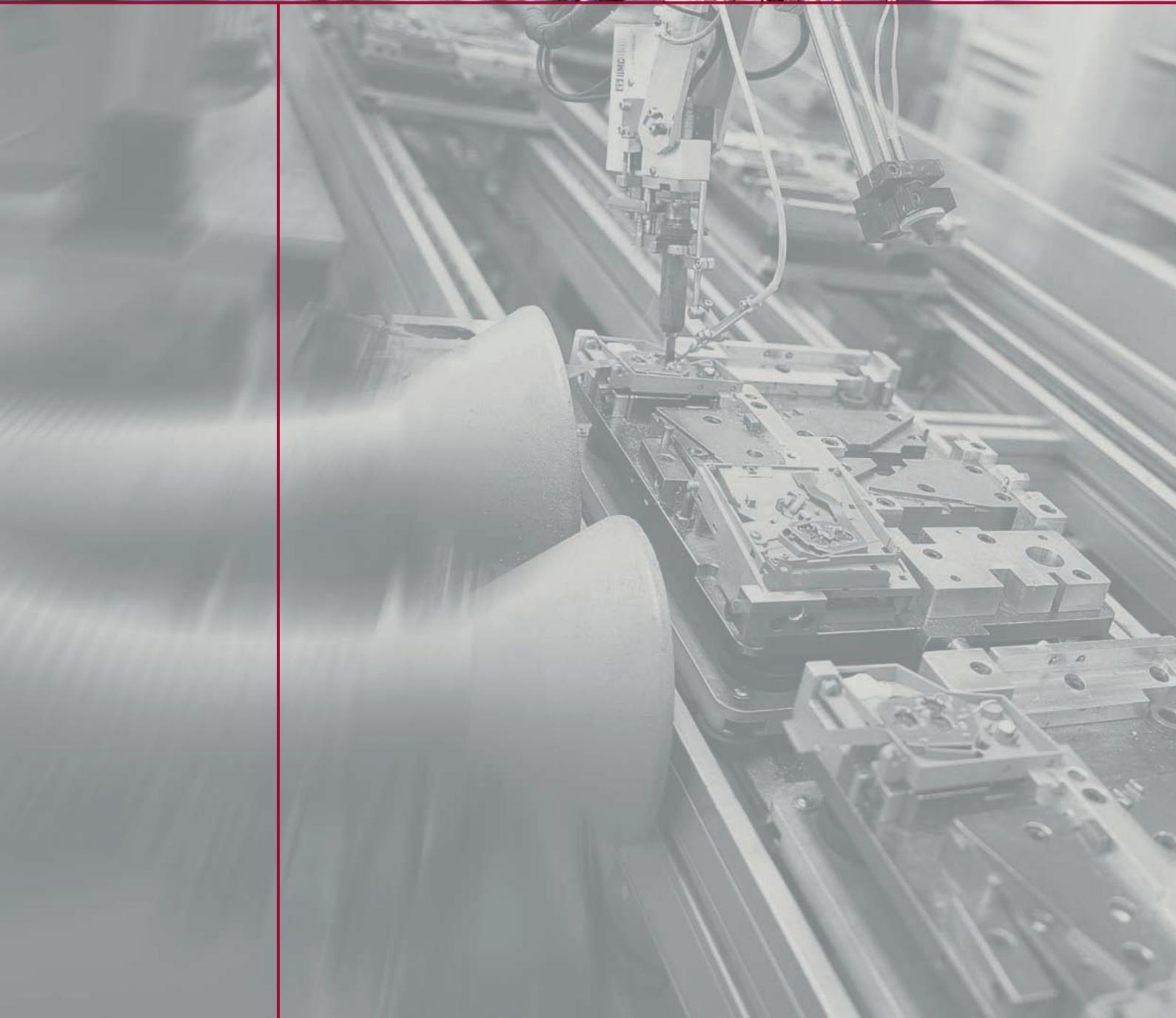


## Informe Anual Annual Report

Informe Anual  
Annual Report

2008

**AZKOYEN**  
MEDIOS DE PAGO



# Índice / Index

<b>Carta del Presidente</b>	<b>4</b>
Letter from the Chairman	5
<b>Compañías del Grupo Azkoyen</b>	<b>6</b>
Azkoyen Group companies	6
<b>Principales magnitudes</b>	<b>7</b>
Financial Highlights	7
<b>Informe de Auditoría de Cuentas Anuales Consolidadas</b>	<b>8</b>
Auditors' Report on Consolidated Financial Statements	9
<b>Balances de Situación</b>	<b>10</b>
Balance Sheets	10
<b>Cuentas de Pérdidas y Ganancias</b>	<b>11</b>
Income Statements	11
<b>Estado de cambios en el patrimonio neto</b>	<b>12</b>
Statement of changes in equity	12
<b>Gestión Corporativa 2008</b>	<b>13</b>
Corporate Management 2008	13





## Carta del Presidente

### Letter from the Chairman

En el año 2008, a pesar de la profunda crisis económica a escala mundial, el Grupo Azkoyen ha continuado dando pasos muy importantes en cuanto a la consolidación y diseño del portfolio de negocios que van a configurar la empresa del futuro.

En los aspectos operativos los resultados obtenidos en el año, reflejan la capacidad de respuesta de la compañía en un contexto de gran complejidad. Se han puesto en marcha medidas concretas, combinando por un lado la necesaria contención de costes y gastos, junto con un renovado impulso al capítulo de ingresos, fundamentalmente a través de la internacionalización de todas las líneas de negocio. Se ha trabajado de forma intensa en la mejora de la red comercial internacional, de la organización interna y de la productividad. El resultado de todo ello, ha supuesto la obtención en términos de ingresos y EBITDA, de cifras similares al año anterior, una vez descontados los efectos extraordinarios de ambos períodos, para que las magnitudes puedan resultar comparables.

Las cifras obtenidas se han conseguido con un nivel de exportación superior al 70% de las ventas industriales, a más de cincuenta países, lo que refleja una posición sólida en términos de competitividad en los mercados exteriores. Son cifras importantes que hablan por sí mismas.

El año anterior decíamos que a partir del año 2008, iniciamos una nueva etapa, centrada en el desarrollo internacional, la diferenciación y el crecimiento rentable en los negocios considerados como estratégicos. Para ello, contábamos tanto con el crecimiento orgánico de cada uno de ellos, como del que pudiera derivarse de adquisiciones puntuales en mercados seleccionados, siempre con el objetivo de ocupar una posición de liderazgo en el mercado europeo.

Pues bien, en línea con lo dicho, el Consejo de Administración tomó la decisión de la adquisición en el mes de marzo, de la compañía inglesa Coffetek Ltd., lo cual ha supuesto para el Grupo, un refuerzo significativo de la oferta de máquinas vending para productos calientes y de la cobertura comercial de los mercados centroeuropeos, tras centralizar la producción en la fábrica de Peralta. La adquisición realizada, supone no solo incrementar significativamente la cifra de negocio de la línea de máquinas vending, sino también una excelente oportunidad para poner en valor sinergias operativas derivadas del aumento de volumen, de la cobertura geográfica y el acceso a grandes cuentas, junto con la posibilidad de añadir una serie de productos de futuro y tecnologías complementarias.

Coffetek Ltd. se ha integrado en la estructura organizativa del Grupo y además de continuar con su actividad básica, promueve la venta a través de su red comercial, de toda la gama existente de máquinas vending de Azkoyen, generando economías de escala y una mayor utilización de nuestros activos industriales con la consiguiente reducción de costes.

En el último trimestre del año se produjo un hecho muy significativo para el Grupo Azkoyen, como fue la adquisición a través de una oferta pública de adquisición de acciones (OPA) en la bolsa alemana de la compañía cotizada primion Technologies AG. La empresa se

In 2008, in spite of the severe worldwide economic crisis, the Azkoyen Group continued to take some very important steps towards consolidation and the design of its business portfolio, which will shape the company in the future.

With regards to operational aspects, the results obtained throughout the year reflect the company's capacity to respond within a highly complex context. Specific measures were enacted, along with necessary cost and expenditure control and a renewed impulse for capital income, fundamentally through the internationalization of all business lines. Intense work was done to improve our international sales network, internal organization and productivity. The result of all this has been figures similar to those of the previous year in terms of income and EBITDA, once the extraordinary effects of both periods were accounted for, making the figures comparable.

The resulting figures reached an export level above 70% for industrial sales in over fifty countries, which reflects a solid position in terms of competitiveness in foreign markets. These are significant figures that speak for themselves.

Last year, we had said that after 2008, we would begin a new era focused on international development, differentiation and profit growth in businesses we considered to be strategic. In order for this to happen, we counted on not only the organic growth of each, but also growth derived from specific acquisitions in select markets, always with the goal of holding a leading position in the European market.

Along these lines, during the month of March, the Board of Directors made the decision to acquire the English company Coffetek Ltd., which has meant a significant strengthening of the Group's vending machine offerings for hot products and sales coverage in Central European markets, after centralizing production in the Peralta factory. Once the acquisition was made, this meant not only a significant increase in the business figures for the vending machine line, but also an excellent opportunity to take advantage of operational synergies derived from the increase in volume, geographic coverage and access to large accounts, along with the possibility of adding a series of future products and complementary technologies.

Coffetek Ltd. has been incorporated into the Group's organizational structure. In addition to continuing its basic activity, its sales network also promotes the entire vending machine line already in existence at Azkoyen, generating scale economies and greater utilization of our industrial assets, along with subsequent cost reduction.

During the last quarter of the year, an event occurred that proved very significant for the Azkoyen Group: the acquisition of the company Primion Technologies AG as the result of a takeover bid (IPO) on the German stock exchange. This company is dedicated to products and services in the business segments of access control, presence detection and comprehensive security projects.

**MIGUEL IRABURU ELIZONDO**

Presidente del Consejo de Administración  
Chairman of the Board



dedica a productos y servicios en los segmentos de negocio de control de acceso, control de presencia y proyectos de seguridad integral. El proceso de compra se completó durante el mes de diciembre y el porcentaje obtenido fue algo más del 77%, lo que unido al 9% concertado con el antiguo inversor mayoritario y fundador de la compañía, nos permite controlar algo más del 86% de la empresa. Primion diseña, fabrica, instala, mantiene y actualiza productos de control y seguridad electrónica, en un mercado de alto crecimiento y con baja exposición a los ciclos económicos. Su integración en el Grupo se está llevando a cabo en la actualidad y sus negocios se consolidaran en las cifras de Azkoyen durante todo el año 2009.

No tengo duda de que la consecución de los logros mencionados, ha sido posible gracias al trabajo conjunto y continuo, tanto de los miembros del Consejo de Administración, cuya participación ha resultado fundamental, como del Comité de Dirección y de los Empleados en general, en un año especialmente difícil por el desfavorable entorno económico, pero importante para el futuro del Azkoyen. A todos ellos les agradezco una vez mas, su esfuerzo y dedicación.

Para el éxito de esta nueva etapa, incluido el previsible repunte económico en los mercados internacionales, es indudable que contamos con una empresa mejor preparada, más ágil, más innovadora y más competitiva, dispuesta a aprovechar el relanzamiento de la actividad económica en toda su magnitud. Seguiremos invirtiendo en I+D+i para crear ventajas competitivas, para lo cual estamos potenciando la innovación en productos, servicios y procesos en todas las líneas de negocio estratégicas, para asegurar su competitividad y sostenibilidad. Pero además para crecer a un ritmo superior a nuestros principales competidores, deberemos ser capaces de seguir ganando cuota de mercado en cada uno de los negocios, reforzando día a día, la presencia de Azkoyen en los mercados internacionales más relevantes.

Consideramos que el año 2009 es un año de consolidación de nuestros negocios y atención a los parámetros relacionados con la participación de mercado, la reducción de costes, los compromisos financieros y la liquidez para tratar de convertir los riesgos del entorno en oportunidades reales. Reforzando el compromiso con nuestros clientes, trabajando conjuntamente en la solución de sus problemas, anticipándonos a sus necesidades y en todo caso manteniendo un alto grado de calidad y fiabilidad en las propuestas de valor del Grupo.

Nuestro compromiso de desarrollo y crecimiento rentable diferencial, ha quedado plasmado en el Plan Estratégico de Azkoyen y estamos convencidos de que los objetivos de cada línea de negocio en el periodo, están a nuestro alcance con el apoyo de los Accionistas, a los que de nuevo les agradezco la confianza que año a año vienen depositando en todos nosotros. Estamos convencidos de que el futuro depende de nosotros y de que trabajando juntos, lo vamos a conseguir.

Un afectuoso saludo

The purchasing process was completed during the month of December, with the Group obtaining slightly more than 77% of the company, which combined with the 9% pacted with the former majority investor and company founder, allows us to control a little over 86% of the company. primion designs, manufactures, installs, maintains and updates electronic security and control products in a high-growth market that has little exposure to economic cycles. It is presently being incorporated into the Group, and its business will be consolidated into Azkoyen's figures throughout 2009.

I have no doubt that achieving these goals has been possible thanks to the continuous joint work of the members of the Board of Directors, whose participation has proven to be fundamental, as well as the Management Committee and our Employees in general. This occurred during a particularly difficult year, due to the unfavorable economic environment, but one that has been very important for the future of Azkoyen. I would like to thank each of them once again for their effort and dedication.

For the success of this new era, even in light of an anticipated economic comeback on the international markets, there is no doubt that we are now a company that is better prepared, more agile, more innovative and more competitive, ready to take advantage of the return to full economic activity. We will continue to invest in R+D+i in order to create competitive advantages, and for which we are promoting product, service and process innovation in all strategic business lines in order to ensure their competitiveness and sustainability. But in order to attain a growth rate that is stronger than that of our main competitors, we must be able to continue to gain market shares in each of our businesses, strengthening Azkoyen's presence day by day in the most important international markets.

We believe that 2009 is a year for consolidating our businesses and attending to parameters related to market share, cost reduction, financial commitments and liquidity in order to try to convert the risks that abound into real opportunities. This also involves strengthening our commitment to our clients, working together to solve their problems and anticipating their needs, all the while maintaining a high degree of quality and reliability in the Group's value propositions.

Our commitment to development and differential profit growth is reflected in Azkoyen's Strategic Plan and we are convinced that the objectives for each business line during this period are within our reach with the support of our Shareholders, whom I would like to thank once again for the confidence that they place in us year after year. We are convinced that the future depends on us and that by working together, we will achieve our goals.

Best wishes

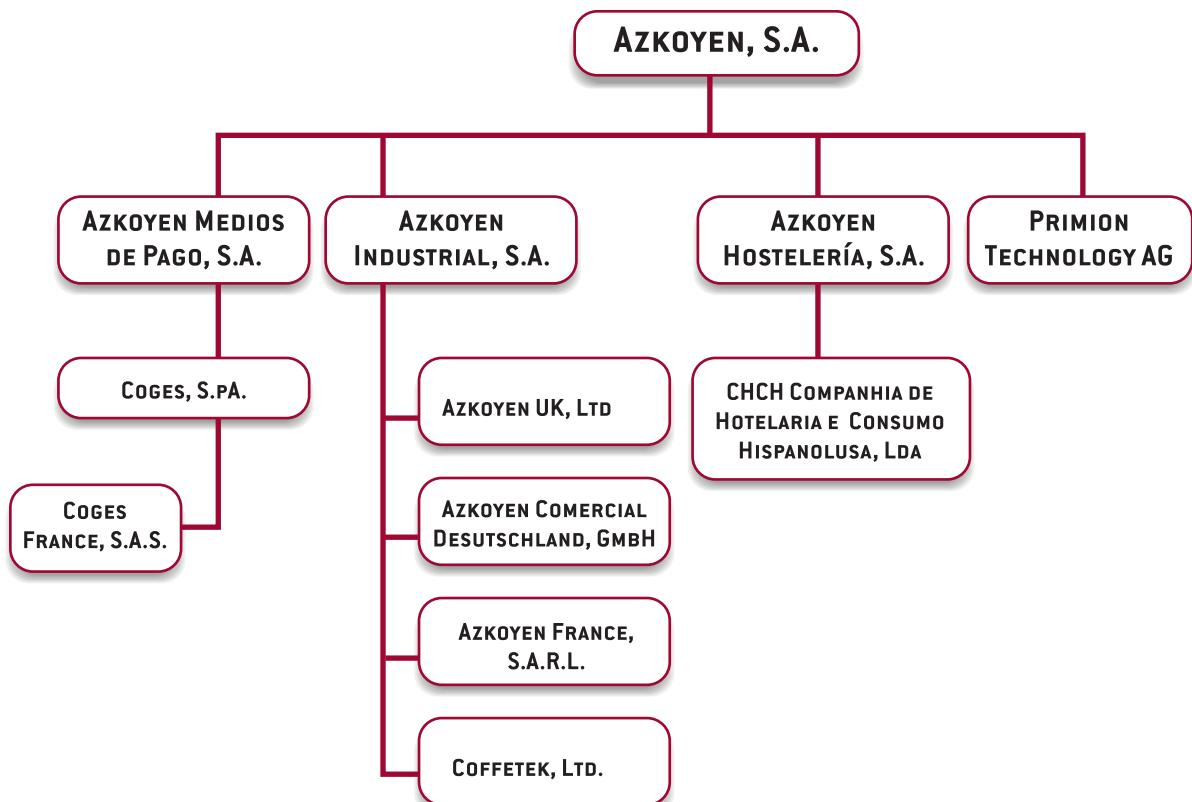


## Compañías del Grupo Azkoyen

### Azkoyen Group companies

AZKOYEN

Pamela B



## Datos de la sociedad matriz

### Fecha de Constitución:

9 de abril de 1976 ante el notario de Pamplona, distrito de Tafalla, Don Germán Araiz Los Arcos. Inscrita en el Registro Mercantil de Navarra, Tomo 327 General, 174 de la sección 3ª del Libro de Sociedades, folio 1, Hoja número 3.378, Inscripción 1ª, de fecha 24 de mayo de 1976.

### Capital Social:

Al 31 de diciembre de 2008: 15.121.124,40 euros dividido en 25.201.874 acciones al portador de 0,6 euros de valor nominal cada una, totalmente desembolsado.

Número de Identificación Fiscal: A31065618

Domicilio Social: Avenida San Silvestre, s/n. Peralta (Navarra)

## Parent company information

### Incorporation:

Date: April 9, 1976. Notary: Mr. Germán Araiz Los Arcos, Notary public for Pamplona – Tafalla District. Inscription: Mercantile Register of Navarre, Tome 327 General, 174 of Section 3 of Companies Register, Page 1, Sheet 3,378, 1st Inscription, date May 24, 1976.

### Share Capital:

At 31/12/2008: 15,121,124.40 euros represented 25,201,874 bearer shares with a nominal value of 0.6 euros each, fully paid in.

Tax identification number: A31065618

Registered address: Avenida San Silvestre, s/n. Peralta (Navarra)



## Principales magnitudes

### Financial Highlights

#### PLANTILLA Y CIFRAS DE VENTAS /

##### SALES AND PERSONNEL FIGURES

	2008	2007	2006	2005	2004
Plantilla media / Average number of personnel	743	670	757	744	712
Ventas netas [en miles de euros] /					
Net sales [Thousands of €]	148.368	136.698	136.517	118.439	125.058
Mercado interior / Domestic market	64.831	74.649	71.623	64.811	73.651
Mercados exteriores / Foreign markets	83.537	62.049	64.894	53.628	51.407

#### RESULTADOS [en miles de euros] /

##### RESULTS [Thousands of €]

	2008	2007	2006	2005	2004
Beneficios antes de impuestos / Profits before tax	6.326	11.569	6.773	1.793	821
Beneficios después de impuestos / Profits after tax	2.151	8.245	1.066	2.181	3.316
Beneficio neto por acción [en euros] /					
Net profit per share	0,09	0,33	0,05	0,11	0,16
Dividendo por acción [en euros] / Dividend per share	-	-	-	-	-
"Pay - Out"	-	-	-	-	-

#### INVERSIONES Y GASTOS DE I+D [en miles de euros] /

	2008	2007	2006	2005	2004
Inversiones inmovilizado material /					
Investments in tangible fixed assets	6.328	5.300	5.210	3.738	6.451
Gastos de Investigación y Desarrollo /					
Research and Development Expenses	2.903	3.974	5.465	5.600	6.817

#### CIFRAS DE BALANCE [en miles de euros] /

	2008	2007	2006	2005	2004
Recursos propios / Shareholder's equity	76.968	80.364	73.442	72.346	68.653
Activos totales medios (ATM) /					
Total average assets (TAA)	204.015	172.439	178.333	151.049	120.016
ROA (Rentabilidad de activos totales medios) /					
PTAA (Profitability of total average assets)	3,2%	7,8%	2,1%	2,5%	3,9%
Rentabilidad de los fondos propios /					
Profitability of Shareholder's equity	2,9%	11,4%	1,5%	3,1%	5,1%



# Informe de Auditoría de Cuentas Anuales Consolidadas

## Deloitte.

Avda. Pío XII, 30 bis  
31008 Pamplona  
España

Tel.: +34 948 17 00 86  
Fax: +34 948 17 27 91  
[www.deloitte.es](http://www.deloitte.es)

### INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES CONSOLIDADAS

A los Accionistas de Azkoyen, S.A.:

1. Hemos auditado las cuentas anuales consolidadas de Azkoyen, S.A. (la Sociedad dominante) y sociedades dependientes (que conjuntamente forman el Grupo Azkoyen) que comprenden el balance de situación consolidado al 31 de diciembre de 2008, la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada, el estado de flujos de efectivo consolidado, el estado de cambios en el patrimonio neto consolidado y la memoria consolidada correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores de la Sociedad dominante. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales consolidadas en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en España, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales consolidadas y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.
2. De acuerdo con la legislación mercantil, los Administradores de la Sociedad dominante presentan, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance consolidado, de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada, del estado de flujos de efectivo consolidado y del estado de cambios en el patrimonio neto consolidado, además de las cifras del ejercicio 2008, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2008. Con fecha 1 de marzo de 2008 emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2007, en el que expresamos una opinión favorable.
3. En nuestra opinión, las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2008 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio consolidado y de la situación financiera consolidada de Azkoyen, S.A. y sociedades dependientes (el Grupo) al 31 de diciembre de 2008 y de los resultados consolidados de sus operaciones, de los cambios en el patrimonio neto consolidado y de sus flujos de efectivo consolidados correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con las normas internacionales de información financiera adoptadas por la Unión Europea (NIIF - UE) que guardan uniformidad con las aplicadas en el ejercicio anterior.
4. El informe de gestión consolidado adjunto del ejercicio 2008 contiene las explicaciones que los Administradores de la Sociedad dominante consideran oportunas sobre la situación del Grupo Azkoyen, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales consolidadas. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión consolidado concuerda con la de las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2008. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión consolidado con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de Azkoyen, S.A. y sociedades dependientes.

DELOITTE, S.L.  
Inscrita en el R.O.A.C. N° S0692

Mariano Cabos

27 de febrero de 2009

INSTITUTO DE  
CENSORES JURADOS  
DE CUENTAS DE ESPAÑA

Miembro ejerciente:  
DELOITTE, S.L.

Año 2009 N° 16/09/00001  
IMPORTE COLEGIAL: 88,00 EUR

Este informe está sujeto a la tasa  
aplicable establecida en la  
Ley 44/2002 de 22 de noviembre.



## Deloitte.

Avda. Pío XII, 30 bis  
31008 Pamplona  
España

Tel.: +34 948 17 00 86  
Fax: +34 948 17 27 91  
[www.deloitte.es](http://www.deloitte.es)

*Translation of a report originally issued in Spanish based on our work performed in accordance with generally accepted auditing standards in Spain and of consolidated financial statements originally issued in Spanish and prepared in accordance with IFRSs as adopted by the European Union (see Notes 2.1 and 31). In the event of a discrepancy, the Spanish-language version prevails.*

### AUDITORS' REPORT ON CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

To the Shareholders of Azkoyen, S.A.:

1. We have audited the consolidated financial statements of Azkoyen, S.A. (the Parent) and Subsidiaries (together composing the Azkoyen Group) comprising the consolidated balance sheet at 31 December 2008 and the related consolidated income statement, consolidated cash flow statement, consolidated statement of changes in equity and notes to the consolidated financial statements for the year then ended. The preparation of these consolidated financial statements is the responsibility of the Parent's directors. Our responsibility is to express an opinion on the consolidated financial statements taken as a whole based on our audit work performed in accordance with generally accepted auditing standards in Spain, which require examination, by means of selective tests, of the evidence supporting the consolidated financial statements and evaluation of their presentation, of the accounting policies applied and of the estimates made.
2. As required by Spanish corporate and commercial law, for comparison purposes the Parent's directors present, in addition to the figures for 2008 for each item in the consolidated balance sheet, consolidated income statement, consolidated cash flow statement and consolidated statement of changes in equity, the figures for 2007. Our opinion refers only to the consolidated financial statements for 2008. On March 1, 2008, we issued our auditors' report on the 2007 consolidated financial statements, in which we expressed an unqualified opinion.
3. In our opinion, the accompanying consolidated financial statements for 2008 present fairly, in all material respects, the consolidated equity and consolidated financial position of Azkoyen, S.A. and Subsidiaries (the Group) at 31 December 2008 and the consolidated results of their operations, the changes in the consolidated equity and their consolidated cash flows for the year then ended, and contain the required information, sufficient for their proper interpretation and comprehension, in conformity with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union (EU-IFRSs) applied on a basis consistent with that of the preceding year.
4. The accompanying consolidated directors' report for 2008 contains the explanations which the Parent's directors consider appropriate about the Azkoyen Group's situation, the evolution of its business and other matters, but is not an integral part of the consolidated financial statements. We have checked that the accounting information in the consolidated directors' report is consistent with that contained in the consolidated financial statements for 2008. Our work as auditors was confined to checking the consolidated directors' report with the aforementioned scope, and did not include a review of any information other than that drawn from the accounting records of Azkoyen, S.A. and Subsidiaries.

DELOITTE, S.L.  
Registered in ROAC under no. S0692



Mariano Cabos

February 27, 2009

Deloitte, S.L. Inscripción en el Registro Mercantil de Madrid, Tomo 13.650, folio 188, sección B, hoja M-54414,  
inscripción 96, C.I.F.: B-79104469. Domicilio Social: Raimundo Fernández Villaverde, 65, 28009 Madrid

Member of  
Deloitte Touche Tohmatsu





**Balances de Situación consolidados al 31 de diciembre  
de 2008 y 2007 (miles de euros)**

**Consolidated Balance Sheets at 31 December 2008  
and 2007 (thousands of Euros)**



	<b>31.12.08</b>	<b>31.12.07 (*)</b>
<b>ACTIVO NO CORRIENTE / NON-CURRENT ASSETS</b>		
Inmovilizado intangible: / Intangible assets:		
Fondo de comercio / Goodwill	58.941	35.533
Otro inmovilizado intangible / Other intangible assets	24.838	5.413
Inmovilizado material / Property, plant and equipment	43.275	40.406
Inversiones inmobiliarias / Investment properties	1.631	1.649
Activos financieros no corrientes / Non-current financial assets	116	11
Activos por impuesto diferido / Deferred tax assets	15.997	17.303
Otros activos no corrientes / Other assets	967	1.886
	<b>145.765</b>	<b>102.201</b>
<b>ACTIVO CORRIENTE / CURRENT ASSETS</b>		
Activos no corrientes mantenidos para la venta / Non-current assets held for sale	1.853	1.853
Existencias / Inventories	23.153	16.130
Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar: / Trade and other receivables:		
Clientes por ventas y prestaciones de servicios / Trade receivables	55.659	35.253
Otros deudores / Other receivables	788	1.956
Activos por impuestos corrientes / Current income tax assets	3.066	1.161
Otros activos corrientes / Other current assets	6.526	236
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes / Cash and cash equivalents	4.427	8.003
	<b>95.472</b>	<b>64.592</b>
<b>TOTAL ACTIVO / TOTAL ASSETS</b>	<b>241.237</b>	<b>166.793</b>
<b>PASIVO Y PATRIMONIO NETO (miles de euros) / EQUITY AND LIABILITIES (thousands of Euros)</b>	<b>31.12.08</b>	<b>31.12.07 (*)</b>
<b>PATRIMONIO NETO / EQUITY</b>		
<b>FONDOS PROPIOS / CAPITAL AND RESERVES</b>		
Capital social / Share capital	15.121	14.401
Reservas / Reserves	66.193	58.706
Acciones en Patrimonio Propias / Treasury shares	(5.356)	(1.155)
Resultado del ejercicio atribuido a la entidad dominante / Profit (loss) for the year attributable to equity holders of the parent	2.244	8.245
<b>AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR / UNREALISED GAINS (LOSSES) RESERVE</b>		
Operaciones de cobertura / Hedging instruments	(62)	239
Diferencias de conversión / Translation differences	(1.172)	(72)
<b>PATRIMONIO NETO ATRIBUIDO A LA ENTIDAD DOMINANTE/ EQUITY ATTRIBUTABLE TO EQUITY HOLDERS OF THE PARENT</b>	<b>76.968</b>	<b>80.364</b>
<b>INTERESES MINORITARIOS / MINORITY INTERESTS</b>	<b>7.525</b>	<b>10</b>
	<b>84.493</b>	<b>80.374</b>
<b>PASIVO NO CORRIENTE / NON-CURRENT LIABILITIES</b>		
Provisiones no corrientes / Provisions	1.051	160
Deudas con entidades de crédito / Borrowings	58.956	25.602
Ingresos diferidos / Deferred income	2.365	1.019
Pasivos por impuesto diferido / Deferred tax liabilities	8.512	1.517
Otros pasivos no corrientes / Other non-current liabilities	6.670	9.148
	<b>77.554</b>	<b>37.446</b>
<b>PASIVO CORRIENTE / CURRENT LIABILITIES</b>		
Deudas con entidades de crédito y obligaciones u otros / Borrowings and bonds and other marketable securities	45.281	21.742
Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar / Trade and other payables	33.082	26.784
Pasivos por impuesto corriente / Current tax liabilities	827	447
	<b>79.190</b>	<b>48.973</b>
<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO NETO / TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</b>	<b>241.237</b>	<b>166.793</b>

(\*) Se presentan, únicamente, a efectos comparativos. / (\*) Included solely for comparison purposes.



**Cuentas de Pérdidas y Ganancias consolidadas  
correspondientes a los ejercicios anuales terminados el  
31 de diciembre de 2008 y 2007 (Miles de Euros)**

**Consolidated Income Statements for the years ended  
31 December 2008 and 2007 (Thousands of euros)**

(Debe) / Haber / (Débito) / Crédito  
31.12.08 31.12.07 (\*)

Importe neto de la cifra de negocios / Revenue	148.368	136.698
+ / - Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación / + / - Variation in inventories of finished products and work in progress	351	(528)
Aprovisionamientos / Procurements	(63.277)	(62.998)
Otros ingresos de explotación / Other operating income	2.369	1.867
Gastos de personal / Personnel expenses	(41.375)	(33.520)
Otros gastos de explotación / Other operating costs	(26.415)	(23.954)
Amortización del inmovilizado / Depreciation and amortisation	(9.809)	(7.195)
Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras / Grants related to non-financial assets and other grants	94	353
Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado / Impairment losses and gains (losses) on disposals of assets	433	6.104
Resultado por enajenaciones de Inmovilizado / Gains on disposal of assets	(973)	(525)
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN / OPERATING PROFIT</b>	<b>9.766</b>	<b>16.302</b>
Ingresos financieros / Finance revenue	928	400
Gastos financieros / Finance costs	(4.368)	(5.133)
Variación de valor razonable en instrumentos financieros / Change in fair value of financial instruments	-	-
Diferencias de cambio / Exchange differences	-	-
Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros / Impairment and gains (losses) on disposal of financial instruments	-	-
<b>RESULTADO FINANCIERO / NET FINANCE COST</b>	<b>[3.440]</b>	<b>[4.733]</b>
Resultado de entidades valoradas por el método de la participación / Share of profit (loss) of associates	-	-
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS / PROFIT BEFORE TAX</b>	<b>6.326</b>	<b>11.569</b>
Impuestos sobre beneficios / Income tax expense	(4.175)	(3.324)
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS / PROFIT (LOSS) FOR THE YEAR FROM CONTINUING OPERATIONS</b>	<b>2.151</b>	<b>8.245</b>
Resultado del ejercicio procedente de operaciones interrumpidas, neto de impuestos / Profit (loss) for the year from discontinued operations, net of tax	-	-
<b>RESULTADO CONSOLIDADO DEL EJERCICIO / PROFIT FOR THE YEAR</b>	<b>2.151</b>	<b>8.245</b>
a) Resultado atribuido a la entidad dominante / Attributable to equity holders of the parent	2.244	8.245
b) Resultado atribuido a intereses minoritarios / Attributable to minority interests	(93)	-
<b>BENEFICIO POR ACCIÓN / EARNINGS PER SHARE</b>		
Básico / Basic	0,0877	0,3273
Diluido / Diluted	0,0877	0,3273

(\*) Se presentan, únicamente, a efectos comparativos. (\*) Included solely for comparison purposes.



**Estado de cambios en el patrimonio neto consolidado correspondiente a los ejercicios anuales terminados el 31 de diciembre de 2008 y 2007 (\*) (Miles de Euros )**



**Consolidated statement of changes in equity for the years ended 31 December 2008 and 2007 (\*)  
(Thousands of Euros )**

	Capital Suscrito	Reservas	Acciones Propias	por Valoración	a la Sociedad Dominante	Ajustes en Patrimonio	Ejercicio Atribuido	Resultado del Ejercicio	Accionistas Minoritarios	Patrimonio Neto
	Issued Capital	Reserves	Treasury Shares	equity	recognised in the equity holders of the parent	Profit (loss) for the year attributable to minority interests			Minority Interests	Equity
<b>Saldos al 1 de enero de 2007 /</b>										
Balances al 1 January 2007	13.847	57.984	(33)	578	1.066	-	-	73.442		
Ajustes en patrimonio de valoración: /										
Equity valuation adjustments:										
- Swap de tipo de interés, neto /										
Interest-rate swaps, net	-	143	-	(238)	-	-	-	(95)		
- Diferencias de conversión /										
Exchange differences	-	-	-	(173)	-	-	-	(173)		
Resultado del ejercicio 2007 /										
Retained earnings, 2007	-	-	-	-	-	8.245	-	8.245		
Resultado del ejercicio 2006 /										
Retained earnings, 2006	-	1.066	-	-	-	(1.066)	-	-		
Ampliación de capital / Rights issue	554	(554)	-	-	-	-	-	-		
Acciones propias / Treasury shares	-	-	(1.122)	-	-	-	-	(1.122)		
Otros / Other	-	67	-	-	-	-	-	10	77	
<b>Saldos al 31 de diciembre de 2007 /</b>										
Balances at 31 December 2007	14.401	58.706	(1.155)	167	8.245	10	80.374			
Ajustes en patrimonio de valoración: /										
Equity valuation adjustments:										
- Swap de tipo de interés / Interest-rate swaps	-	-	-	(301)	-	-	-	(301)		
- Diferencias de conversión /										
Exchange differences	-	-	-	(1.100)	-	-	-	(1.100)		
Resultado del ejercicio 2008 /										
Retained earnings, 2008	-	-	-	-	-	2.244	(93)	2.151		
Resultado del ejercicio 2007 (distribución) /										
Retained earnings, 2007	-	8.245	-	-	-	(8.245)	-	-		
Ampliación de capital / Rights issue	720	(720)	-	-	-	-	-	-		
Acciones propias / Treasury shares	-	-	(4.201)	-	-	-	-	(4.201)		
Otros / Other	-	(38)	-	-	-	-	-	(10)	(48)	
Adquisición Grupo Primion /										
Acquisition Primion Group	-	-	-	-	-	-	-	7.618	7.618	
<b>Saldos al 31 de diciembre de 2008 /</b>										
Balances at 31 December 2008	15.121	66.193	(5.356)	(1.234)	2.244	7.525	84.493			

(\*) El movimiento de 2007 se presenta exclusivamente a efectos comparativos. / (\*) Included solely for comparison purposes.



## I. EVOLUCIÓN DE LOS NEGOCIOS Y SITUACIÓN DE LA SOCIEDAD

Los resultados del ejercicio 2008 no son directamente comparables con los del año anterior, ya que:

- Se han producido cambios en el perímetro de consolidación por venta de negocios, en concreto la venta de "Maquinaria de Hostelería" e "Instalaciones Completas" en 2007.
- Las ventas "extraordinarias" en 2007 derivadas de la instalación del "mando del menor" en las máquinas de tabaco, efecto puntual ese año.
- En julio de 2007 se vendieron los inmuebles del tostadero y oficinas de la línea de café con un impacto positivo en caja y plusvalías dicho año. En 2008 esto supone sustituir un gasto de amortización de activo fijo sin efecto en caja (no afectaba al EBITDA) por un gasto de alquiler (que minora el EBITDA).
- En marzo 2008 se completó la compra de Coffetek Ltd. compañía británica líder en la fabricación y distribución de máquinas de vending caliente.
- Adquisición de la empresa alemana Primion Technology AG, en el cuarto trimestre de 2008, mediante una OPA. El Grupo Azkoyen tiene control de la compañía, con propiedad sobre el 77,17% de las acciones, además de haber suscrito un acuerdo de sindicación con su Director General, mediante el cual obtiene control sobre un 9% adicional. Primion diseña, fabrica, comercializa y da servicio a sus clientes en el campo de los sistemas integrados de seguridad y vigilancia, control de presencia, y control de acceso.

El Grupo Azkoyen continúa fiel a su dirección estratégica en la forma de mejorar resultados:

- Centrando actividades en líneas de negocio con cifras de ventas, rentabilidad y potencial de crecimiento importantes, y
- Complementando la mejora de resultados con una decidida política de control de gasto y concentración de recursos en la mejora de la eficiencia y de la gestión productiva.

### Información financiera relevante

En base comparable, las ventas del Grupo se mantienen estables respecto al año anterior alcanzando €148.368 miles.

Ejercicio 2008	<b>148.368</b>	Ejercicio 2007	<b>136.698</b>
Mando menor	-367	Mando menor	-3.306
		Máq. Hostelería	-2.585
		Instalaciones	-7.325
Coffetek	-10.666		
Primion	-14.950		
Ejercicio 2008 Rev.	122.385	Ejercicio 2007 Rev.	123.482

## I. BUSINESS PERFORMANCE AND COMPANY SITUATION

The Group's results for 2008 are not directly comparable with those of 2007, due to:

- the change in consolidated group following the sale of businesses, specifically the "catering machinery" and "machinery and facilities" businesses in 2007.
- the "extraordinary" sales made in 2007 in connection with the installation of remote control devices in vending machines to prevent underage purchases of cigarettes.
- the sale in July 2007 of the coffee roasting facilities and coffee business head offices, which led to both higher cash and gains recognised in the year. In contrast, in 2008 the Group ceased depreciating these assets, which had no impact on cash (no effect on EBITDA), and began recognising a rental expense (which reduces EBITDA).
- the acquisition in March 2008 of Coffetek Ltd., the UK's largest manufacturer and distributor of hot beverage vending machines.
- the acquisition in the fourth quarter of 2008 through a public takeover bid of German company Primion Technology AG. In addition to the Azkoyen Group's controlling stake of 77.17% in this company, it has entered into a syndication agreement with Primion's general manager whereby it controls an additional 9%. Primion designs, manufactures, sells and provides customer service for integrated security and surveillance, time recording and access control systems.

The Azkoyen Group continues to stand behind its strategic management efforts toward boosting profit by:

- centring activities on business lines that generate large revenue, command wide margins and enjoy strong growth potential and
- topping off the higher profits already made with a firm cost-control policy and efforts to steer resources toward making production more efficient and manageable.

### Financial highlights

Group revenue amounted to €148,368 thousand in 2008, which, on a like-for-like basis, is similar to the 2007 figure.

2008	<b>148,368</b>	2007	<b>136,698</b>
Underage purchase prevention devices	-367	Underage purchase prevention devices	-3,306
		Catering machinery	-2,585
		Facilities	-7,325
Coffetek	-10,666		
Primion	-14,950		
2008 revenue	122,385	2007 revenue	123,482



## Gestión Corporativa 2008

## Corporate Management 2008



A las ventas del año 2007 hay que ajustar las ventas no recurrentes originadas por la instalación del "mando del menor" en las máquinas de tabaco como consecuencia de la nueva ley antitabaco en España. La instalación de dicho mando supuso ventas de € 3.306 miles en el 2007 comparado con los € 367 miles de ventas del mismo periodo del año actual [en 2008 ya se colocaron todos los mandos]. Adicionalmente, es necesario ajustar las ventas originadas en las divisiones de Maquinaria de Hostelería (€2.585 miles) y de Instalaciones Completas (€7.325 miles), vendidas el pasado año 2007. En marzo de 2008 se materializó la compra de Coffetek aportando ventas acumuladas al segundo semestre por importe de € 10.666 miles de ventas, y en el último trimestre del 2008 se incorporó Primion AG.

Tal como muestra la tabla, eliminados estos efectos, las ventas permanecen estables.

Los datos más relevantes del GRUPO AZKOYEN para el ejercicio 2008, comparados con el de 2007 se reflejan en el cuadro siguiente:

	2008	2007	Variación
Importe Neto de la Cifra de Negocios	148.368	136.698	8,50%
Resultado bruto de explotación (EBITDA)	22.811	24.175	-5,60%
Resultado neto de explotación (EBIT)	13.002	16.727	-22,30%
Resultado antes de Impuestos	6.326	11.569	-45,30%
Resultado después de Impuestos	2.151	8.245	-73,90%
Número medio de personas empleadas	743	670	2,10%

Datos: en miles de euros

Respecto a la evolución nuestros resultados, nos mantenemos en línea con los del ejercicio 2007, aunque en un entorno económico desfavorable. De nuevo, como en el caso de las ventas, es necesario ajustar diversos efectos anteriormente reseñados a la evolución de los resultados:

- La desaparición de las ventas "extraordinarias" derivadas de la instalación del "mando del menor" en las máquinas de tabaco, que generaron el 2007 un margen muy significativo.
- La venta de las actividades de "Maquinaria de Hostelería" e "Instalaciones Completas" que, aunque con baja y decreciente rentabilidad, aportaron margen durante el tercer trimestre del 2007.
- La plusvalía generada en julio de 2007 por la venta de los inmuebles del tostadero y oficinas de la división del café.
- Las aportaciones al margen de las compañías adquiridas: Coffetek en marzo de 2008, y Primion Technology AG en el último trimestre de 2008.

To create a like-for-like basis, revenue for 2007 must be adjusted for non-recurring revenue on installations of underage purchase prevention devices in cigarette vending machines following the entry into force of the new Spanish anti-smoking law. Installation of these devices generated sales of €3,306 thousand in 2007, compared to €367 thousand in the 2008 [all installations were completed in 2008]. Sales from the catering machinery [€2,585 thousand] and the machinery and facilities [€7,325 thousand] business should also be adjusted, as these lines were sold in 2007. In March 2008, the Group acquired Coffetek, Ltd., which contributed accumulated revenue of €10,666 thousand in the second half of the year, while Primion AG joined the consolidated group in the last quarter of 2008.

Stripping out the above factors, revenue was broadly unchanged in 2008 [see table].

Key figures for the Azkoyen Group in 2008 and 2007 are as follows:

	2008	2007	Change
Revenue	148.368	136.698	8,50%
EBITDA	22.811	24.175	-5,60%
EBIT	13.002	16.727	-22,30%
Profit before tax	6.326	11.569	-45,30%
Profit after tax	2.151	8.245	-73,90%
Average number of employees	743	670	2,10%

Data: in thousands of euros

The Group's profit for the year was in line with the 2007 level despite the adverse economic climate. As in the case of revenue, certain factors must be adjusted to allow for like-for-like comparisons:

- The disappearance in 2008 of extraordinary sales on installations of underage purchase prevention devices in cigarette machines, which generated a significant margin in 2007.
- The sale in 2008 of the "catering machinery" and "machinery and facilities" business, which despite their thin and shrinking margins still contributed to the 2007 margin.
- The gains recognised in July 2007 on the disposal of coffee roasting facilities and the coffee division head offices.
- The contribution to margins of new acquisitions: Coffetek, Ltd., acquired in March 2008, and Primion Technology AG, purchased in the last quarter of 2008.



### Evolución de las ventas por línea de negocio

	2008	2007	Variación
Máquinas Expendedoras	47.668	41.164	15,80%
Medios de Pago Electrónicos	48.818	47.559	2,60%
Café y Consumibles	29.780	27.585	8,00%
Sistemas de Control y Seguridad	14.950	0	100,00%
Otras Actividades Discontinuadas	7.152	20.390	-64,90%
<b>TOTAL</b>	<b>148.368</b>	<b>136.698</b>	<b>8,50%</b>

Magnitudes consolidadas (en miles de Euros)

#### Máquinas Expendedoras

El volumen de ventas de máquinas de tabaco, si no consideramos el efecto puntual del pico de ventas por la instalación del mando a distancia en el primer trimestre del 2007, se ha incrementado en un 9,5% respecto al mismo periodo del año anterior, en línea con nuestras previsiones. La situación de las diferentes legislaciones europeas se ha estabilizado, habiendo reforzado Azkoyen su posición de liderazgo en este nicho de mercado, obteniendo nuevos negocios con las principales compañías tabaqueras tales como Philip Morris o BAT.

Las ventas de esta actividad en los mercados exteriores alcanzan el 59% del total.

En máquinas de vending hemos obtenido un crecimiento del 37,8% en este año respecto al año anterior, fundamentalmente tras la adquisición en el mes de marzo de la compañía británica Coffetek Ltd., especializada en la fabricación y distribución de una amplia gama de máquinas de vending, con un especial enfoque en máquinas de bebidas calientes y una penetración significativa en el mercado Británico y el norte de Europa.

La adquisición está en línea con la estrategia del Grupo Azkoyen de construir una fuerte presencia en el mercado del vending Europeo, complementando su crecimiento orgánico con la adquisición de objetivos seleccionados. Coffetek Ltd. aporta una fuerte complementariedad con el resto de nuestra actividad de máquinas vending, tanto en cuanto a productos como en cuanto a mercados, reforzando adicionalmente nuestro acceso a las grandes cuentas.

En conjunto las ventas de máquinas expendededoras se han incrementado un 15,8%, respecto a 2007, representando las realizadas en los mercados exteriores un 71% del total.

#### Medios de Pago

Es la línea de negocio de referencia del Grupo Azkoyen, tanto por su peso relativo en la cifra de negocio del Grupo, como por la media de rentabilidad que generan sus productos. Se trata de productos de alto componente tecnológico y de una fiabilidad y prestaciones muy apreciadas por nuestros clientes.

Por otro lado, es una actividad a la que se destinan importantes recursos a I+D+i para reforzar nuestro liderazgo tecnológico y comercial.

### Revenue by business line

	2008	2007	Change
Vending machines	47.668	41.164	15,80%
Electronic payment systems	48.818	47.559	2,60%
Coffee and consumables	29.780	27.585	8,00%
Electronic security systems	14.950	0	100,00%
Other discontinuing activities	7.152	20.390	-64,90%
<b>TOTAL</b>	<b>148.368</b>	<b>136.698</b>	<b>8,50%</b>

consolidated figures (in thousands of euros)

#### Vending machines

Stripping out the non-recurrent peak in sales due to installation of remote control devices in the first quarter of 2007, cigarette vending machine revenue rose 9,5% in 2008, in line with Group's forecasts. Furthermore, the effects of new smoking laws in various European countries have now levelled out, with Azkoyen shoring up its leadership position in this niche market through new business deals with top tobacco companies, such as Philip Morris and BAT.

Cigarette vending machine sales abroad account for 59% of total revenue in this business line.

Other vending machine sales jumped 37,8% in 2008, mainly in the wake of the acquisition in March of UK company Coffetek Ltd., which manufactures and distributes a wide range of vending machines, notably hot beverage dispensers. Coffetek Ltd. has a significant penetration in the UK and Northern European markets.

This acquisition embodies the Azkoyen Group's strategy of building a major presence in the European vending market, rounding off organic growth with acquisitions of selected targets. Coffetek Ltd.'s product offering and markets dovetail nicely with the Group's other vending machine activities and open more doors to large accounts.

The vending machine business, of which 71% of the sales are to International markets, has increased 15,8% compared to 2007.

#### Payment systems

The payment systems line is the Azkoyen Group's flagship segment for both its share of revenue and the average profitability of its products. Products in this segment are high-tech and customers are highly appreciative of their reliability, features and performance.

Major RD&I investments are earmarked for this segment to reinforce the Group's edge in technology and sales capacity.



## Gestión Corporativa 2008

## Corporate Management 2008



El crecimiento de las ventas, acumulado al final de 2008, ha sido 2,6%. La visibilidad de nuestra cartera actual de pedidos nos permite ser optimistas respecto al mantenimiento de los ritmos de crecimiento de la división, que genera la mayor parte de sus ventas fuera del mercado español.

Con el fin de incrementar las ventas de nuestros productos en áreas geográficas y clientes en los que nuestra presencia es menos notable, estamos realizando un importante esfuerzo comercial. Las ventas de esta línea de negocio en los mercados exteriores alcanzan ya el 75% del total.

### Café y Consumibles

En un entorno de mercado decreciente, nuestras ventas de café se han incrementado en un 8,0%. Tras la venta del negocio de café en Portugal en septiembre de 2006, seguimos concentrados en el desarrollo de nuestro negocio en España, focalizando nuestra acción comercial en las cuentas más rentables (aquellas que aportan mayor volumen y ahorro de costes de distribución), incrementando el número de clientes y creciendo en ventas en un mercado altamente competitivo y con un componente de regionalización importante. Azkoyen es el único tostador que distribuye sus productos y tiene presencia en todo el mercado nacional.

### II. EVOLUCIÓN PREVISIBLE

La evolución de la cartera de pedidos y de la dinámica de demanda de nuestros principales mercados nos permite seguir siendo moderadamente positivos respecto al mantenimiento del ritmo de crecimiento de ventas y EBITDA recurrente durante el año en curso, todo ello a pesar del entorno económico. Es importante recordar a este respecto que la creciente internacionalización del Grupo hace que en 2008 nuestras ventas a los mercados exteriores superaron el 58% y, considerando únicamente las compañías industriales, el 75% (nuestro negocio de café es totalmente doméstico).

La compra de Coffetek, Ltd. que va a tener una importante contribución al crecimiento en el área de vending, tanto desde el punto de vista de ingresos como de mejora de margen y rentabilidad.

A ello debe añadirse la reciente incorporación PRIMION AG. La compañía alemana, líder independiente en el mercado europeo en sistemas integrados de seguridad y vigilancia, proporciona al Grupo Azkoyen la oportunidad de participar en un mercado acíclico y en continuo crecimiento (el de la seguridad), con productos y servicios de alto valor añadido y tecnología, y con una componente importante de su facturación recurrente en servicio y mantenimiento.

Se han identificado asimismo importantes sinergias comerciales derivadas de la venta cruzada tanto de productos de Azkoyen en los mercados centroeuropeos y de Europa del Este, a través de la red comercial de Primion, como de productos y sistemas de Primion a través de la red comercial de Azkoyen.

Revenue in this segment rose 2.6% in 2008. The visibility of the order backlog bode well for the pace of growth in this division, which generates the bulk of its sales outside of Spain, to be sustained.

The Group is currently implementing a major marketing drive to bolster sales in geographical areas and customer groups where its presence is still at an emerging stage. Payment system sales abroad now account for 75% of the total.

### Coffee and consumables

In a declining market we have increased our sales of coffee 8%. Following the sale of the coffee business in Portugal in September 2006, the Group continues to focus on expanding the business in Spain by targeting sales efforts to the most profitable accounts (i.e. those that generate higher volume and savings in distribution costs), nurturing the customer base and spurring sales in a highly competitive and region-specific market. Azkoyen is the only coffee-roasting company that distributes its products throughout Spain.

### II. OUTLOOK

In view of the order backlog and trends of demand in the Group's main markets, Azkoyen is rather confident that it can sustain the pace of revenue and recurring EBITDA growth registered in 2008, despite the situation of the economy. In this respect, thanks to the Group's international expansion export markets accounted for 58% of total sales, or 75% considering only industrial companies (the coffee business is exclusively domestic).

The acquisition of Coffetek, Ltd. will contribute significantly to growth in the vending machine business both in terms of revenue and wider margins and profitability.

Furthermore, the recent acquisition of the German company Primion AG, the leading independent integrated security and surveillance systems company in Europe, has positioned the Azkoyen Group in a continually expanding non-cyclical market (security), with high-added value products and services, cutting-edge technology, and recurrent invoicing through service and maintenance activities.

The acquisition has also leaves scope to tap a number of commercial synergies derived from the cross selling of Azkoyen products in Central and Eastern European markets through Primion's sales network, and Primion's products and systems through Azkoyen's sales network.



Esta adquisición consolida la estrategia iniciada hace años con el impulso del negocio de medios de pago y la adquisición de Coges consistente en la concentración en actividades industriales innovadoras y de alto valor añadido vinculadas a tecnologías de identificación y validación.

### III. ACTIVIDADES DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

El Grupo Azkoyen continúa teniendo en las actividades de Investigación y Desarrollo el pilar básico para el desarrollo futuro de sus negocios. El área de I+D fue sometida durante 2007 a un importante cambio organizativo reubicando las personas en equipos de desarrollo multidisciplinares por líneas de producto. Se lanzaron durante 2008 varios proyectos de nuevos productos con enfoques totalmente novedosos frente a la gama de producto anterior. El ejercicio 2009 será un año de desarrollo de nuevos productos que verán la luz al año siguiente y producirán un escalado en la cifra de negocio de Azkoyen por la entrada en nuevos sub-sectores de actividad como la Automatización de Servicios. Se continuará desarrollando con recursos internos como externos, maximizando el conocimiento disponible en todas las áreas de negocio del Grupo Azkoyen.

La actividad de I+D está centrada en adaptar nuestros productos a las necesidades que continuamente demandan nuestros clientes y en adelantarnos a esas demandas y superar las expectativas de nuestros clientes. Esto es razón suficiente para seguir potenciando nuestro I+D y destinando a ello nuestros esfuerzos y recursos. En la actualidad trabajamos en proyectos de futuro en colaboración con centros de investigación.

### IV. LAS PARTICIPACIONES SIGNIFICATIVAS EN EL CAPITAL, DIRECTAS O INDIRECTAS

Las participaciones significativas en el capital social de AZKOYEN, S.A. tanto directas como indirectas de los que tiene conocimiento la Sociedad, conforme a la información contenida en los registros de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, son, a la fecha de emisión del presente informe, las que a continuación se expresan:

	Participación %
QMC Development Capital Fund PLC	10,043
Bestinver Gestión, S.A. SGIIIC	8,836
Suárez Zuloaga, Ramón	8,399
Inversiones Ibersuizas, S.A.	5,318
La Previsión Mallorquina de Seguros, S.A.	5,246
Fidelity International Limited	5,170
Berkelium, S.L.	5,001
Bestinver Bolsa, F.I.	4,615
Bankinter Gestión de Activos S.A. SGIIIC	4,512
Indumenta Pueri, S.L.	4,462
Troyas Careaga, María Carmen	3,709

This acquisition marks a step forward in the strategy kicked off a few years ago with the vitalisation of the payment system business and the acquisition of Coges to focus on innovative and high added value industrial activities related to identification and validation technologies.

### III. RESEARCH AND DEVELOPMENT

The future development of the Azkoyen Group's businesses continues to rest on its research and development capabilities. In 2007 the research and development area was extensively reorganised; staff were reassigned by product line to multi-disciplinary development teams. Several projects were set in motion to develop new products using an entirely novel approach in 2008. In 2009, the Group will develop new products scheduled for roll-out in the following year. The new launches should boost overall sales by breaking ground in new business sub-segments, such as service automation. The Group will continue to use both in-house and external R&D resources in order to maximise the knowledge available across all the Azkoyen Group's business divisions.

R&D activity centres on adapting products to customers' changing needs, staying ahead of these changes and exceeding customers' expectations. The Group considers this reason enough to continue its R&D efforts and to invest even greater resources in that regard. The Group is currently working on long-term projects in partnership with a number of research centres.

### IV. DIRECT AND INDIRECT OWNERS OF SIGNIFICANT SHAREHOLDINGS

The direct and indirect significant shareholders of Azkoyen, S.A. of which the company is aware, according to the records of the Comisión Nacional del Mercado de Valores [CNMV, the Spanish securities market regulator], were as follows at the date of issue of this report:

	% ownership
QMC Development Capital Fund, PLC.	10.043
Bestinver Gestión, S.A. SGIIIC	8.836
Suárez Zuloaga, Ramón	8.399
Inversiones Ibersuizas, S.A.	5.318
La Previsión Mallorquina de Seguros, S.A.	5.246
Fidelity International Limited	5.170
Berkelium, S.L.	5.001
Bestinver Bolsa, F.I.	4.615
Bankinter Gestión de Activos S.A. SGIIIC	4.512
Indumenta Pueri, S.L.	4.462
Troyas Careaga, María Carmen	3.709

Informe Anual  
Annual Report

2008



La presente CD-card recoge las Cuentas Anuales y el Informe de Gestión de Azkoyen, S.A. y Sociedades Dependientes correspondientes al ejercicio 2008.

The CD contains the Financial Statements of Azkoyen , S.A and its subsidiary companies for the financial year 2008.



# 2008

## Informe Anual Annual Report



Avda. San Silvestre s/n  
31350 Peralta (Navarra) España.  
Tel.: (+34) 948 709 709  
Fax: (+34) 948 709 720  
[www.azkoyen.com](http://www.azkoyen.com)